

SARAUBE BERRIAK

Aiarako Udalaren aldizkaria #134
2023ko MAIATZA / MAYO



La nueva edición de la Feria de San Isidro llenará Respaldiza de actividades a dirigidas todos los públicos

Respaldiza acogerá el 15 de mayo, lunes, un intenso programa que se prolongará desde las primeras horas de la mañana hasta el mediodía, con el fin de celebrar la Feria de San Isidro. Concretamente, a las 08:00 comenzarán los preparativos del VII Concurso de Raza Pirenaica. Tras la recepción del ganado bovino, su reconocimiento y valoración de los ejemplares, se procederá a la entrega de premios a las 13:30.

A partir de las 09:00 arrancarán también las actividades de San Isidro Txiki, pensado para el público infantil. A las 09:30 el recinto se abrirá al ganado, los productos agroalimentarios, la artesanía y la maquinaria y media hora más tarde se inaugurará en el Centro Social la exposición fotográfica para visibilizar a las mujeres en el entorno rural. Corre

a cargo del colectivo Gaittun y la autora es Gema Arrugaeta. A las 11:30 será el turno de Kalaka, que mostrará sus juegos de madera. De 12:00 a 14:00 tendrán lugar los talleres infantiles para la elaboración de talo y cometas artesanales. Al mediodía también se realizará la tradicional misa y a partir de las 13:00 llegará el momento de degustar el producto local: queso, txakoli y carne asada de vaca pirenaica. Para finalizar, a las 13:30 se llevará a cabo la exhibición de deporte rural.

Bolos

Además, el Club Bolatoki de Ayala ha organizado un campeonato con dos tiradas de bolos. La primera cita será el 13 de mayo, sábado, de 18:00 a 20:00, y la segunda al día siguiente, de 11:00 a 13:00. Ambas en la bolera de Quejana.

San Isidro Azokako edizio berria maiatzaren 15ean ospatuko dute Arespalditzan eta abreak protagonista bilakatu ez ezik, umeentzako ekintza anitzak eta bereziak ere egongo dira. Horrela, behi pirenaikoen lehiaketarekin batera, haurrentzako tailerrak, animalien, artisautza eta makineria, zein emakumeei buruzko argazki erakusketa ikusteko aukera egongo da, bai eta tokiko produktuak dastatzeko ere. Herri-kiroleko erakustaldiarekin amaituko da egitaraua eta aurreko bi egunetan bola jokoa egongo da Kexako bolatokian.

‘San Isidro Txiki’ ekimena sortu dute txikienek eguna gozatu dezaten, eurentzat egindako egitarau bereziarekin

Aiarako Udalak San Isidro Txiki egitasmoa prestatu du maiatzaren 15ean 4 eta 12 urte bitarteko umeek ere egitarau propioa izan dezaten Arespaldizako Gizarte Etxean, 09:00etik 14:00ak arte.

Izena emateak 5 euro balioko ditu eta inskripzio orria www.aiarakoudala.eus webgunean zein udal bulegoetan eskuratu eta bete daiteke. Izena emateko azken eguna maiatzaren 10a izango da.

San Isidro Txiki ofrecerá al público infantil diversión toda la mañana del 15 de mayo. La inscripción -5 euros- se puede hacer hasta el 10 de mayo.

Anitzasunaren aldeko kanpaina eta muralak margotzeko deia



Maiatzaren 17a LGTBIQfobiaren aurkako nazioarteko eguna da eta ekainaren 28a LGTBQ koletiboaren harrotasunarena. Hori dela eta, bi daten artean, anitzasunaren aldeko kanpaina antolatzen du urtero Aiarako Udalak, gainerako eragileekin batera.

Hala, aurten ere, Aiarako Udalak berdintasunaren eta anitzasunaren aldeko muralak egin nahi ditu herriean. Helburuadanhidutenkontzejuguztietan murala margotzea, konpromisoa bistaratzeko. Horregatik, Udalak administrazio batzar guztiak gonbidatu ditu muralak egiteko prozesuan parte hartzera. Elkarrekin begiratzeko non eta nola gauzatu daitekeen eta ondoren, herritarrekin batera egiteko murala, artista baten laguntzarekin.

Como cada año y coincidiendo con el 17 de mayo Día Internacional contra la LGTBQfobia y el 28 de junio, Día Internacional del orgullo LGTBQ, el Ayuntamiento de Ayala llevará cabo una campaña con los diferentes agentes del municipio, precisamente, a favor de la diversidad. Este año el Ayuntamiento desea proponer a las Juntas Administrativas que decoren con un mural sus concejos. Con esta iniciativa se pretende que mediante una imagen se muestre el compromiso de la junta con esos valores. Junto a la ciudadanía, una artista colaborará en la ejecución y diseño de la obra.

Emakumeen Osasunaren aldeko Eguna

Maiatzaren 28 emakumeen osasunaren aldeko eguna da eta Aiarako Udalak kanpaina abiatu nahi du gaia jorratzeko. Hain zuzen, hori egiteko eta prestatuko diren ekintzak zehazteko, Berdintasun Foroa deitu dute maiatzaren 11n. Emakumeen Gelan izango da bilera eta

gaia gainerako puntuakin batera landuko dute. Berdintasun zerbitzuak aukera emango du batzarrean online parte hartzeko. Informazio guztia eskuratzeko, cayala.miren@ayto.araba.eus helbide elektronikora idatzi edo 686 587 889 telefonora dei daiteke.

Gaztelekua topera maiatzean



Luaondon dagoen Gaztelekuak jarduera andana hartuko ditu maiatzean, ohiko ordutegian; ostiraletan eta larunbatetan 18:00etik 21:00ak arte eta igandetan 17:00etik 20:00ak arte.

Lehenengo ekintza sexualitate tailerra izango da, maiatzaren 5ean, ostiralean. Hurrengo egunean zinema emanaldia egingo dute eta igandean, aldiz, gazteen batzarra, eureniritziak eta proposamenak jasotzea. Hurrengo asteburuan musikak izango du protagonismoa. Ostiralean karaokearen txanda helduko da, eta larunbatean DJ tailerra eskainiko dute. Azkenik, igandean musika tresnak sortzea saioa egongo da.

Maiatzaren 19an *Time's up!* mahai jokoa ezagutzea proposatuko dute denborapasa gisa, eta hurrengo egunerako zinema emanaldia iragarri dute. Mahai jolasekin amaituko dute asteburua igandean.

Hilabetea agurtzeko billar txapelketa antolatuko dute gazteek. Ostiralean prestaketen unea helduko da, larunbatean sailkapena erabakiko da eta azkenik, igandean finalak jokatuko dituzte.

Ahora

Revisión Auditiva GRATUITA

y prueba de audífonos
15 días GRATIS

Aural
CENTROS AUDITIVOS
Premium Partner

CENTRO AUDITIVO LUYANDO

Amurrio, Elexondo, 1. 945 892 422
Llodio, Batzalarrin Kalea, 3. 944 042 286
Urduña, Kale Barria, 5. 945 384 499

SARAUBE HERRIAK

Zure zerbitzuak hemen iragarri nahi?
¡Anúnciate en la revista!

INFORMAZIO ESKATU
INFORMATE SIN COMPROMISO
publicitatea@komunika.eus
688 736 956

12.000 ejemplares se buzonean en todos los hogares de Aiara

Un ambicioso proyecto para poner coto al despilfarro de alimentos



EZ dugu elikagairik
XAHUTZEN
NO DESPILFARRAMOS

En el marco del proyecto de la Red de Establecimientos Verdes de la Cuadrilla de Ayala, los negocios de alimentación y hostelería del municipio han llevado a cabo una labor de cuantificación del despilfarro alimentario, abordando de esta forma la prevención de residuos centrada en la problemática de los productos depositados en la basura.

El objetivo de esta iniciativa es reducir el despilfarro de alimentos, que en este sector alcanza una media de 42,5 kg por persona anualmente. Para ello, el proyecto busca medir las pérdidas y el dispendio de alimentos de los establecimientos adheridos, algo que se ha llevado a cabo mediante la cumplimentación de una ficha de cuantificación. A partir de estos datos se elaborará un plan de prevención y gestión, algo que será de obligado cumplimiento una vez se apruebe la ley sobre despilfarro que hoy se encuentra en fase de tramitación.

Los planes de los negocios incluirán, además de un autodiagnóstico, una batería de medidas que aseguren la reducción de las pérdidas y el derroche alimentario. Con ello, cabrá la posibilidad

de establecer canales de recogida de alimentos dentro de la propia comarca. Los puntos de venta adheridos a la campaña contarán con un distintivo que indicará que existirá la posibilidad de solicitar tupper compostables para llevar la comida no consumida en el local. Además, y dentro de este mismo proyecto, se entregarán mallas de frutería y tupper reutilizables para fomentar nuevos hábitos a la hora de realizar la compra. Quienes utilicen los materiales repartidos entrarán en el sorteo de 20 bonos de 50€ para gastar en los comercios que se han unido a la iniciativa en la comarca. Este proyecto está subvencionado por Fundación Vital y el Departamento de Desarrollo Económico, Sostenibilidad y Medio Ambiente del Gobierno Vasco.

*Elikagaien xahuketaren kontrako
proiektua abiatu du Aiarako
Udalak eta horren barruan
neurri anitzak hartuko dituzte
dendek zein ostalariek. Esaterako,
egitasmoarekin bat egiten duten
lokaletan aukera egongo da
tuperrak eskatzeko eta kontsumitu
ez diren elikagaiak etxera
eramateko.*

Udako liburutegia en marcha



Con la llegada del buen tiempo y la apertura de las piscinas, este verano se llevará a cabo una nueva edición del servicio Udako Liburutegia, esto es, la biblioteca móvil de las piscinas que ha estado ausente las últimas temporadas estivales.

Esta oferta, que tuvo que ser paralizada en 2020 debido a la llegada de la COVID-19, se retomará a partir del 17 de junio con un pequeño espacio para que las y los más pequeños puedan leer y disfrutar con diferentes cuentos. También habrá novelas para el resto de personas que se acerquen las piscinas municipales de Ibaguen a refrescarse en su tiempo libre. Como novedad, además, se podrán encontrar juegos de mesa en este renovado rincón.

*Aiarako Udalak berriro ekingo dio
Udako Liburutegia eskaintzeari
Ibaguengo igerileku publikoetan.
Izan ere, 2020tik ez zegoen
eskuragarri, COVID-19 birusak
eragindako osasun larrialdiaren
ondorioz. Adin guztientzako
liburuak ez ezik, mahai-jokoak
erabiltzeko aukera ere emango du
zerbitzuak ekainaren 17tik aurrera.*

KOMUNIKA
FAKULTATEA

Bisitatu gure webgune berria!
¡Visita la nueva página web!

@komunika.eus

FAKTORIAN/ Ladioko industrialdea 4-8
komunika@aiaraldea.eus • 946 56 85 54

CLÍNICA DENTAL OROZKO

Financiación sin intereses

TRATAMIENTOS DENTALES SIN DOLOR CON LÁSER

DIAGNÓSTICO EN 3D

ESCÁNER INTRAORAL

94 661 04 19
688 678 604
(Damos citas por Whatsapp)

Plaza Lehendakari Agirre, 8 bajo
OROZKO
www.clinicadentalorozko.com

Igande Arratsaldeak



Maiatzaren 21ean izango da uda aurreko Igande Arratsaldeak Familian programaren azken emanaldia. Egun horretan, 17:00etan, Arespalditzara etortzen diren familiek umeentzako Niala Magoaren ikuskizunaz gozatzeko aukera izango dute, eta ondoren, askaria eta eskulan-tailerra izango dituzte. Duela hogeitze urte baino gehiago, Hogeitalau Elkartearren ekimenez eta Aiarako Udalaren laguntzaz, udalerriko guraso eta umeen arteko zein familia arteko giroan euskararen erabilera bultzatzeko sortu zen ekimena eta berriro itzuliko da irailaren 24an.

Udaberriko Jolas Txokoak

Guztira, 3 eta 12 urte bitarteko 25 umek hartu dute parte, apirilaren 11tik 14ra, Arespalditzan eta Luliaondon egin diren Udaberriko Jolas Txokoetan. Kokoriko Hezkuntza Faktoriako begiraleen zaintzaapean, 13 nesnak eta 12 mutilek gai zentrala zientzia izan dute, hainbat motatako jarduerekin lau goizez. 18 orduko iraupena izan du ekimenak eta eskulan, esperimentu eta ginkanen bitartez, parte hartu duten ume eta gaztetxoek, sumendiak, ura, sukaldaritza molekularra eta zuhaitzen zikloa bezalako gaiak landu dituzte modu atseginean.

Agenda

7

IGANDE ERO

Elementu birziklatuekin animaliak egiteko tailerra
(Izen ematea: 945 39 90 13)
Izoria, 17:30

8-10

CURSO

Aprende a manejar el teclado, ratón y PC desde cero
(Inscripción: 945 39 90 13)
Respaldiza, KZGunea, 16:00

11-12

CURSO

Saca Fotos para cada ocasión con tu Smartphone
(Inscripción: 945 39 90 13)
Respaldiza, KZGunea, 16:00

13

TIRADA DE BOLOS

I. Campeonato de Ayala
Quejana, 18:00

13

ARESPALDITZAKO JAIAK

Lobo y Carmine bikotearen kontzertua
Arespalditza, 20:00

14

BOLA JOKOA

Aiarako I. Bola Txapelketa
Kexaa, 11:00

15

SAN ISIDRO

VII Concurso de Álava de ganado selecto bovino de Raza Pirenaica
Respaldiza, 08:30

San Isidro Txiki, umeentzako ekintzak

Arespalditza, Gizarte Etxea, 09:00-14:00

Exposición de ganado, productos agroalimentarios, artesanía y maquinaria

Respaldiza, 09:30

'Landa Inguruneko Emakumeak Gaittun' argazki erakusketa

Arespalditza, Gizarte Etxea, 10:00

Kalaka: juegos de madera

Respaldiza, 11:30

Haurrentzako tailerrak: taloa eta kometak egitea

Arespalditza, 12:00-14:00

Misa

Respaldiza, 12:00

Tokiko produktua dastatzea: txakolina, gazta eta haragi erreña

Arespalditza, 13:00

Entrega de premios del VII Concurso de Álava de ganado selecto bovino de Raza Pirenaica

Respaldiza, 12:00

Herri-kirolen erakustaldia

Respaldiza, 13:30



Whatsapp municipal

Siquieres informarte de la actualidad de Aiara, súmate a las más de 290 personas que ya están apuntadas en el número de WhatsApp 615 788 146.